INSTALLATION MANUAL

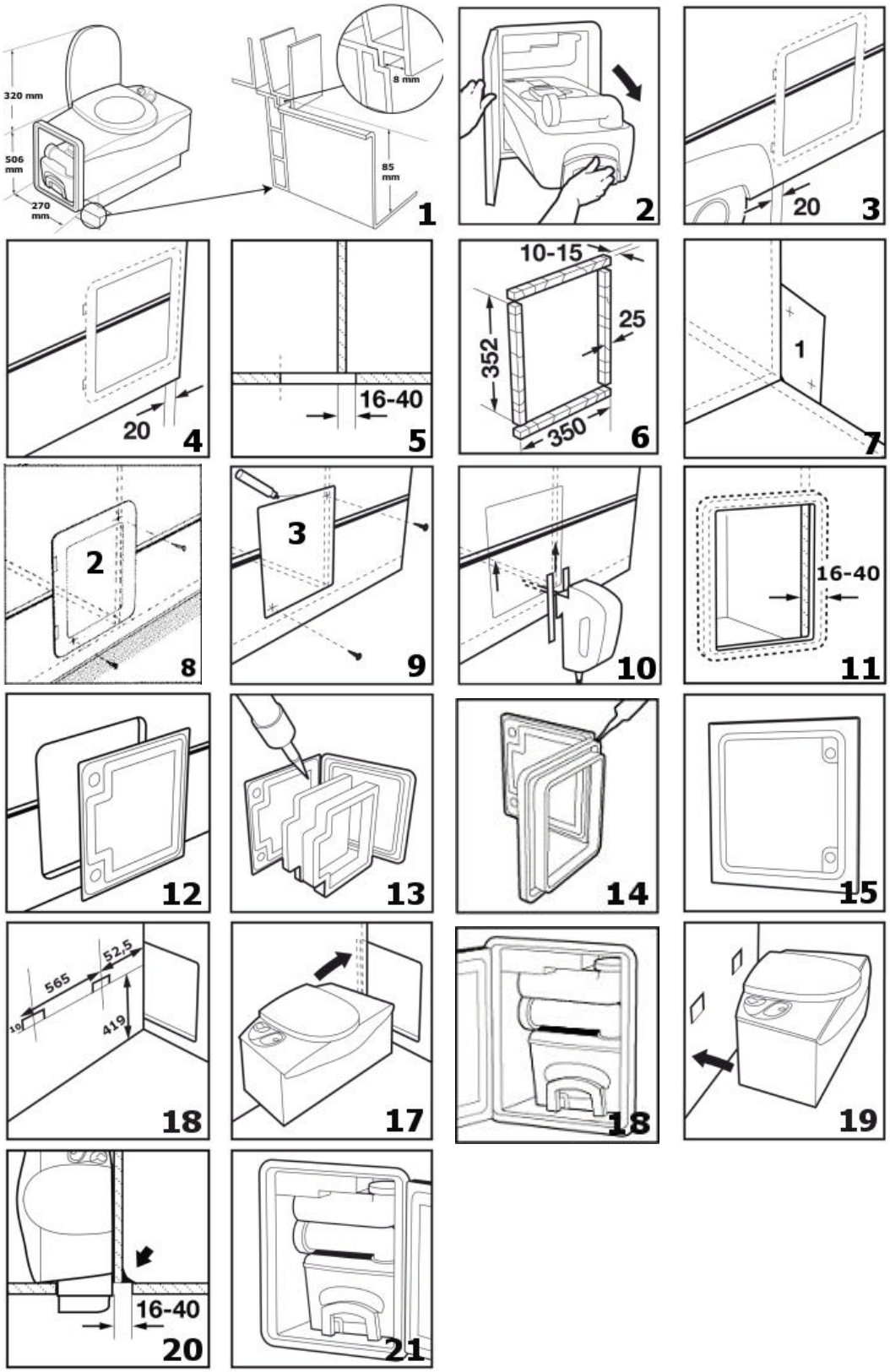
32273/1205

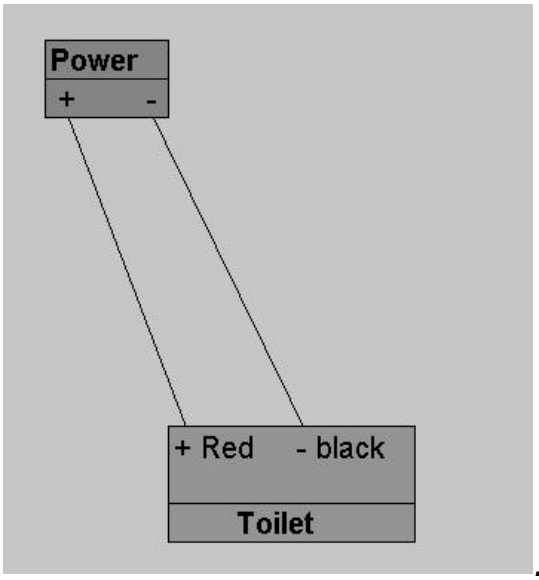
THETFORD

ACCOMPANIES YOU.

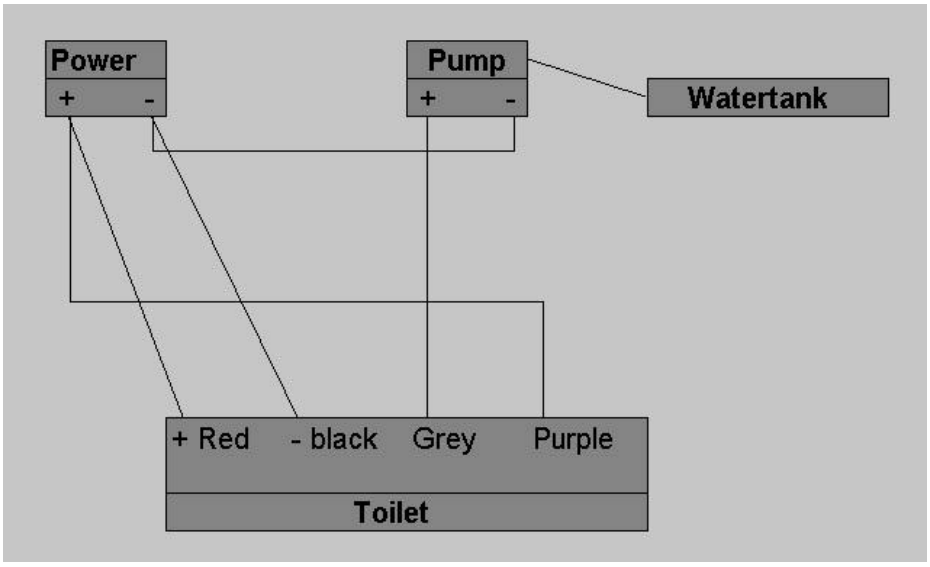
C-402 - C-403

GB - F - D - NL - ES - I - S - SLO


320 mm
506 mm
270 mm
8 mm
85 mm
1
2
20
3
20
4
16-40
5
10-15
25
352
350
6
1
7
2
8
3
9
10
16-40
11
12
13
14
15
565
52,5
419
18
17
18
19
16-40
20
21


Power
+ -
+ Red - black
Toilet

1A


Power
+ -
Pump
+ -
Watertank
+ Red - black Grey Purple
Toilet

1B

ENGLISH

GENERAL INFORMATION

The Cassette toilet is available in 2 types:

C-402 Cassette toilet with built-in water tank. The flush is operated by a 12V electric pump.

C-403 Cassette toilet which takes flush water from the central water tank of the caravan or motor home. The flush is operated by a 12V electric valve and a relay.

Important! We advise you to have your Thetford Cassette toilet safely installed at a classified Service Center. For a Service Center near you, please visit www.thetford-europe.com.

The Thetford Cassette toilet is a semi portable integrated toilet system for caravans and motor homes. The unit is available in either right hand or left hand versions, depending on which side the cassette (waste tank) has to slide in and out as viewed from the seated position (see indication on packaging). It is recommended that the toilet is fitted together with a shower pan that has an upturned flange (see diagram 1). The flange fits between the two ribs under the base of the toilet to avoid shower leakage. The toilet can also be installed without a shower pan.

INSTALLATION REQUIREMENTS

1. Minimum size requirements of bathroom are 670 mm wide (with wall seal add 2 more mm), free floor space depth to back wall 270 mm, free height 820 mm. At the bottom front outer side of the toilet is a removable extension front panel to create free space underneath the toilet of 85 x 70 mm for ducting (see diagram 1).
2. If bathroom is situated at the rear of the caravan or motor home, the distance from the cassette door aperture to the rear wall should be a min. 20mm for fitting of door frame. Outside trim to be taken into consideration. There should be a similar minimum clearance between the wheel arch (see diagram 3 & 4).
3. There has to be a vertical back wall to fit the toilet against.

Attention! Be sure you have enough room to saw behind the wall to which the toilet is to be fitted (see diagram 5). Depending on the door type. Check with your caravan or motor home dealer to avoid damaging vital parts at the door aperture cut out.

4. A wooden frame or 4 aluminum strips of 3 mm should be inserted to the wall around door aperture for fixing screws (see diagram 6). Glue for rigidity.
5. Thetford advises that the door frame hinges face the driving direction.
6. The C-402 versions have an electric pump, which will draw 3 amp. Max (12V). Therefore a 12V DC electric supply must be available either direct (battery) or indirect via a transformer (5 amp. Min.).
7. The C-403 will be connected to the water system of the vehicle. To operate the electric valve and relay, a 12V DC electric supply must be available either direct (battery) or indirect via a transformer. In order to get a good flush the inlet of the toilet should have the following requirements:
    - A minimum pressure of 0.5 bar
    - A minimum flow of 6L/per minute.

HELPFUL TIPS

- Drawings for making templates are included for easy installation.
- Assembly instructions should be followed step by step.
- The following tools are required:
  - (el.) drill and drill-bit 3 and 8 mm
  - an electric jig saw
  - Philips screwdriver number 2
  - ruler
  - (felt) pen
  - safety glasses
  - butyl compound waterproof sealant

The cut out of the outer wall will be used as door panel, therefore do NOT cut or drill any other holes than noted in this installation manual!

INSTALLATION INSTRUCTIONS

The toilet should be fixed to a vertical back wall. When a back wall is unavailable, one will have to be installed (see point 6, 8, 14).

1. Take the toilet out of the box.
2. Remove plastic bag with parts out of the bowl. Included should be the "instructions for use" and a holding tank cap.
3. Read "instructions for use" to get familiar with part names. Remove cassette waste tank by lifting the tank locking clip at the pour-out spout (see diagram 2).
4. Remove all loose parts from toilet fluid storage compartment.
5. Remove shower tray if it will not allow fitting of toilet and modify to suit if possible.
6. Position the toilet unit at the chosen place against outside wall and lift the cover to check for vertical clearance. If new vertical wall needs to be erected, put some scribe lines for the position of the back wall. Erect the rear wall temporarily into position. Check if the wall is vertical and square with the outside vehicle wall. Remove the toilet.
7. Position template 1 into the corner of the rear wall/outer vehicle wall and the surface where the toilet will stand on. In case of carpet, take compressing into consideration (see diagram 7).
8. Drill two holes 3 mm through the vehicle wall from the inside. Positions are indicated on template 1. Remove the template.
9. Position template 2 on the outside, using two screws in drilled holes. Outer dimensions template 2 is for checking 20 mm (distance from trimming, body extrusions and, or wheel arch to aperture) (see diagram 8).
10. Replace template 2 with *3* and draw a line with a felt pen around template 3 to mark the cutting line for the door frame aperture (see diagram 9).
11. Remove template 3 and put tape for protection against scratching at the end and outside of the cutting line. Insert the jig saw blade according to diagram 10.
12. Make the cut out with a jig saw. Be sure to cut perpendicular to the outer wall (see diagram 10).
13. Prepare 4 wooden bars to be inserted into outer wall as reinforcement for locating outer frame.

14. Bars should be glued for rigidity (see diagram 11). Reposition the rear wall and fix in position. The wall should be standing between 16 and 40 mm in front of aperture.
15. Trim the cut (from the door aperture) to fit the door panel according to template 4A or 4B (make sure you use the right template!). Make sure the decoration lines are lined up with the wall (see diagram 12).
16. Fill the groove of the door outer with sealant. Position the panel in the door outer (see diagram 13), and then push the door inner into the door outer.
17. Fill the groove of the frame outer to be placed in the opening with sealant (see diagram 14), place the complete door against the outside wall of the vehicle and fasten the door with 9 sheet-metal screws (4.2x12.5mm).
18. Mount the frame inner from the inside onto the door (see diagram 15).
19. If the kicking plate was removed before installation, then reassemble it, fix it with clips (3x) to the front bottom of the toilet.
20. In case of using wall brackets, fix these brackets to the rear wall using screws (see diagram 16).
21. Install the shower tray first in case of new designed or adjusted shower tray.
22. Before positioning the toilet, the electrical connection has to be made first.

C-402 Red wire is the positive wire
Black wire is the negative wire

If the toilet is going to be connected to a pressure system:

C-403 Red wire is the positive wire
Black wire is the negative wire Drawing 1A
Purple wire is not required - do not connect
Grey wire is not required - do not connect

If the toilet is going to be connected to a non-pressure system:

Red wire is the positive wire
Black wire is the negative wire Drawing 1B
Purple wire is positive input (12V DC) - connect to electric supply
Grey wire is positive output - connect to positive side of pump

Remark: connect the negative wire to a common negative

23. Position the toilet against rear wall and aperture wall (see diagram 17).
24. Before installing the toilet, the C-403 has to be connected to the water supply system. Connect the water hose of the cassette (inside diameter 3/8" = 10mm) to the water hose of the water supply with a hose adapter. Fix the hoses to the adapter with a clamp (see diagram 18).
25. If using wall brackets, place the toilet over these brackets (see diagram 19).
26. Position the unit (through the door aperture from the outside) to the outside wall, by gripping it at the pockets in the base. Secure the back panel of the toilet to the bathroom rear wall with 4 screws (4 x 30mm) underneath the toilet seat.
27. Install a cover strip if necessary (see diagram 20).
28. Add a run of transparent sealing mastic from the outside between door and toilet (see diagram 21). The toilet is now installed.

FRANÇAIS

INFORMATIONS GENERALES / TOILETTES SERIE C 400
Il existe deux types de toilettes à cassette :

C-402 Toilette à cassette avec réservoir d'eau intégré. La chasse d'eau est actionnée par une pompe électrique 12 V.

C-403 Toilette à cassette utilisant le réservoir d'eau central de votre caravane ou de votre camping-car pour le rinçage. La chasse d'eau est actionnée par une électrovanne 12 V et un relais.

Important ! Nous vous conseillons de faire installer vos toilettes à cassette Thetford par un professionnel, tel que les concessionnaires de véhicules de loisirs. Pour savoir où se trouve la concession la plus proche de chez vous, rendez-vous à l'adresse www.thetford-europe.com.

La toilette à cassette Thetford est une toilette intégrée fixe pour caravanes et camping-cars. Chaque modèle est disponible en version droite ou gauche, en fonction du côté d'extraction de la cassette depuis l'extérieur du véhicule (coté défini depuis la position assise; voir les indications sur l'emballage). Il est recommandé d'assembler la toilette avec un bac de douche adapté (voir le schéma n°1). Les rebords du bac de douche doivent s'adapter à la base de la toilette pour éviter toute fuite. Ces toilettes peuvent également être installées sans bac de douche.

CONDITIONS REQUISES POUR L'INSTALLATION

1. Taille minimale de la salle de bains : 670 mm de large (si vous avez des joints, comptez 2 mm supplémentaires), 270 mm d'espace au sol jusqu'à la paroi arrière, 820 mm de hauteur disponible. A l'avant de la toilette, en bas, se trouve un panneau frontal d'extension amovible qui permet de créer un espace libre de 85 x 70 mm sous la toilette pour les canalisations (voir le schéma n°1).
2. Si la salle de bains est située à l'arrière de la caravane ou du camping-car, la distance entre l'ouverture du portillon WC et la paroi arrière doit être de 20 mm au minimum afin de pouvoir installer le cadre du portillon. Les finitions extérieures doivent être prises en considération. Vous devez laisser un espace similaire avec le passage de roue (voir les schémas n°3 et 4).
3. La toilette doit être installée contre une paroi arrière verticale.

Attention ! Veillez à disposer de suffisamment d'espace derrière la paroi contre laquelle la toilette sera installée pour la découpe (voir le schéma n°5). Ceci dépend du type de portillon. Référez-vous aux instructions du fabricant de votre caravane ou camping-car afin d'éviter d'endommager des éléments vitaux lors de la découpe de l'ouverture du portillon.

4. Un cadre en bois ou 4 bandes d'aluminium de 3 mm doivent être insérées autour de la découpe du portillon pour fixer les vis (voir le schéma n°6). Collez pour plus de rigidité.
5. Nous vous recommandons d'installer les charnières du cadre de portillon dans le sens de la marche du véhicule.
6. Les modèles C-402 disposent d'une pompe électrique qui consomme 3 A maxi (12 V). Vous devez donc disposer d'une source d'alimentation 12 V DC directe (batterie) ou indirecte via un transformateur (5 A mini.).
7. La C-403 sera connectée au système d'alimentation en eau du véhicule. Afin d'actionner l'électrovanne et le relais, vous devez disposer d'une source

d'alimentation 12 V DC directe (batterie) ou indirecte via un transformateur. Pour un rinçage efficace, la connexion d'eau à la toilette doit répondre aux conditions suivantes :

- Une pression minimale de 0,5 bar
- Un débit minimum de 6 l/minute

CONSEILS UTILES

- Des schémas permettant de réaliser des gabarits vous sont fournis pour faciliter l'installation.
- Les instructions de montage doivent être suivies étape par étape.
- Vous aurez besoin des outils suivants :
  - perceuse électrique et forets de 3 et 8 mm
  - une scie sauteuse électrique
  - un tournevis cruciforme n°2
  - une règle
  - un marqueur
  - des lunettes de protection
  - mastic étanche butyle (pour les joints de portillons)

La découpe de la paroi extérieure du véhicule pour l'installation du portillon extérieur est une opération délicate et irréversible.
Ne procédez à aucun perçage ou découpe non mentionné dans ce manuel d'installation !

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

La toilette doit être installée sur une paroi arrière verticale. Si aucune paroi arrière n'est disponible, vous devrez en installer une (voir les points 6, 8 et 14).

1. Sortez la toilette du carton.
2. Sortez le sachet plastique contenant les pièces de la cuvette. Vous trouverez les "instructions d'utilisation" et un bouchon de réservoir.
3. Lisez les "instructions d'utilisation" pour vous familiariser avec le nom des pièces. Retirez le réservoir à matières (dénommée « Cassette ») en soulevant le taquet vert de verrouillage (voir le schéma n°2).
4. Retirez toutes les pièces non fixées du compartiment de stockage des additifs sanitaires.
5. Retirez le bac à douche s'il ne permet pas le montage de la toilette et modifiez-le en conséquence si possible.
6. Positionnez la toilette à l'emplacement choisi contre la paroi extérieure et soulevez le couvercle pour vérifier que vous disposez de suffisamment de dégagement en hauteur. Si vous devez installer une nouvelle paroi verticale, tracez des lignes correspondant à l'emplacement de la paroi arrière. Mettez cette dernière en place de façon temporaire. Vérifiez si elle est verticale et perpendiculaire à la paroi extérieure du véhicule. Retirez la toilette.
7. Positionnez le gabarit 1 dans le coin de la paroi arrière/paroi extérieure du véhicule et à l'endroit où la toilette est installée. Si vous avez de la moquette, tenez compte de la compression (voir le schéma n°7).
8. Percez deux trous de 3 mm dans la paroi du véhicule depuis l'intérieur. Les emplacements sont indiqués sur le gabarit 1. Retirez le gabarit.
9. Positionnez le gabarit 2 à l'extérieur en insérant deux vis dans les trous percés. Les dimensions extérieures du gabarit 2 correspondent aux 20 mm

qui doivent séparer d'éventuelles garnitures ou saillies de la carrosserie et/ou le passage de roue de l'ouverture (voir le schéma n°8).

10. Remplacez le gabarit 2 par le 3 et tirez un trait à l'aide d'un stylo feutre autour du gabarit 3 pour marquer la ligne de découpe de l'ouverture de la trappe (voir le schéma n°9).
11. Retirez le gabarit 3 et appliquez du ruban adhésif pour éviter les éraflures à l'extrémité et à l'extérieur de la ligne de découpe. Insérez la lame de la scie sauteuse comme indiquée sur le schéma n°10.
12. Effectuez la découpe à l'aide d'une scie sauteuse. Veillez à couper à la perpendiculaire de la paroi extérieure (voir le schéma n°10).
13. Préparez 4 tasseaux en bois ou en aluminium à insérer dans la paroi extérieure comme renforts pour positionner le cadre extérieur.
14. Les tasseaux doivent être collés pour plus de rigidité (voir le schéma n°11). Repositionnez la paroi arrière et fixez-la. La paroi doit se trouver à une distance de 16 à 40 mm de l'ouverture.
15. Ajustez la découpe (depuis l'ouverture de la porte) pour installer le portillon à l'aide du gabarit 4A ou 4B (veillez à utiliser le bon gabarit !). Vérifiez que les lignes de décoration soient alignées avec la paroi (voir le schéma n°1 2).
16. Appliquez du ruban adhésif dans la rainure du cadre du portillon. Positionnez le panneau dans le cadre extérieur (voir le schéma n°1 3). Fixez les clips au cadre intérieur du portillon puis enfoncez le cadre intérieur dans le cadre extérieur.
17. Appliquez du mastic dans la rainure du cadre extérieur à placer dans l'ouverture (voir le schéma n°14), placez le portillon complet contre la paroi extérieure du véhicule et fixez-la à l'aide de 9 vis à tôle (4,2 x 12,5 mm).
18. Montez le cadre intérieur sur la trappe depuis l'intérieur (voir le schéma n°15).
19. Si la plinthe de verrouillage a été retirée avant l'installation, remontez-la à nouveau et fixez-la à l'aide de 3 clips au bas des toilettes.
20. Si vous utilisez des supports muraux, fixez-les sur la paroi arrière à l'aide de vis (voir le schéma n°16).
21. Installez le bac à douche en premier s'il s'agit d'un nouveau bac à douche ou d'un bac réajusté.
22. Avant de positionner la toilette, il faut procéder aux branchements électriques.

C-402 Le fil rouge est le fil positif
Le fil noir est le fil négatif

Si la toilette doit être connectée à un système à pression :

C-403 Le fil rouge est le fil positif
Le fil noir est le fil négatif Schéma 1A
Le fil violet n'est pas nécessaire - ne le branchez pas
Le fil gris n'est pas nécessaire - ne le branchez pas

Si la toilette ne doit pas être connectée à un système à pression :

Le fil rouge est le fil positif
Le fil noir est le fil négatif Schéma 1B
Le fil violet correspond à l'entrée positive (12 V DC) – connectez-le à l'alimentation électrique
Le fil gris correspond à la sortie positive – connectez-le au positif de la pompe

Remarque : connectez le fil négatif à une borne négative commune.

23. Positionnez la toilette contre la paroi arrière et comportant l'ouverture (voir le schéma n°17).

24. Avant d'installer la toilette, la C-403 doit être connectée au système d'alimentation en eau du véhicule. Reliez le tuyau d'eau de la toilette (diamètre intérieur = 10 mm) au tuyau d'eau du système d'alimentation en eau grâce à un adaptateur. Fixez les tuyaux à l'adaptateur à l'aide de colliers (voir le schéma n°18).
25. Si vous utilisez des supports muraux, placez la toilette sur ceux-ci (voir le schéma n°19).
26. Positionnez l'unité (à travers l'ouverture de la trappe depuis l'extérieur) par rapport à la paroi extérieure. Fixez le panneau arrière de la toilette à la paroi arrière de la salle de bains à l'aide de 4 vis (4 x 30 mm) au dessous du siège des toilettes.
27. Installez une baguette de couverture si nécessaire (voir le schéma n°20).
28. Déposez un cordon de mastic d'étanchéité transparent depuis l'extérieur entre la trappe et la toilette (voir le schéma n°21). L'installation de votre toilette est terminée.

DEUTSCH

ALLGEMEINE INFORMATIONEN

Die Cassettentoilette ist in 2 verschiedenen Ausführungen lieferbar:

C-402 Cassettentoilette mit integriertem Wassertank. Die Spülung wird über eine elektrische Pumpe (12 V) betätigt.
C-403 Cassettentoilette, bei der das Spülwasser aus dem Hauptwassertank des Wohnwagens bzw. Wohnmobils entnommen wird. Die Spülung wird über ein elektrisches Ventil (12 V) und ein Relais betätigt.

Wichtig! Wir empfehlen Ihnen, aus Sicherheitsgründen die Thetford Cassettentoilette von einem anerkannten Service Center einbauen zu lassen. Ihr nächstgelegenes Service Center finden Sie unter www.thetford-europe.com.

Die Thetford Cassettentoilette ist ein quasi-transportables, integriertes Toilettensystem für Wohnwagen und Wohnmobile. Das Modell ist in Rechts- und Linksausführung lieferbar, je nachdem, auf welcher Seite (von der Sitzposition aus betrachtet) die Cassette, also der Fäkalientank, hinein geschoben bzw. herausgezogen werden muss (siehe auch Hinweis auf der Verpackung). Es wird empfohlen, die Toilette zusammen mit einer Duschwanne mit nach oben gerichtetem Flansch einzubauen (siehe Abb. 1). Der Flansch passt zwischen die beiden Rippen unter dem Fuß der Toilette, um Leckagen von der Dusche zu vermeiden. Die Toilette kann aber auch ohne Duschwanne eingebaut werden.

ANFORDERUNGEN FÜR DEN EINBAU

1. Mindestgröße des WC-Raums: 670 mm breit (mit Wanddichtung 2 mm zusätzlich), Bodenfreiheit bis zur Rückwand: 270 mm, lichte Höhe 820 mm. An der unteren Vorderseite außen an der Toilette befindet sich eine abnehmbare Erweiterungsfrontblende, mit deren Hilfe unter der Toilette ein Platz von 85 x 70 mm für Leitungen geschaffen werden kann (siehe Abb. 1).
2. Wenn sich der WC-Raum hinten im Wohnwagen bzw. Wohnmobil befindet, muss der Abstand zwischen Lukenöffnung der Cassette und Rückwand mindestens 20 mm betragen, damit der Türrahmen eingesetzt werden kann. Dabei ist die Außenverkleidung zu berücksichtigen. Zwischen dem

Radkasten und dem Türausschnitt ist der gleiche Abstand erforderlich (siehe Abb. 3 und 4).
3. Zur Befestigung der Toilette muss eine senkrechte Rückwand vorhanden sein.

Achtung! Sicherstellen, dass hinter der Wand, an der die Toilette befestigt wird, genug Platz zum Sägen vorhanden ist (siehe Abb. 5). (Hängt von der Art der Tür ab.) Mit dem Wohnwagen- bzw. Wohnmobil-Händler abklären, dass beim Aussägen der Tür keine wichtigen Teile beschädigt werden können.

4. Es empfiehlt sich, für die Befestigungsschrauben um die Türöffnung einen Holzrahmen oder 4 Aluminiumstreifen von 3 mm in die Wand einzusetzen (siehe Abb. 6). Den Rahmen zur Erhöhung der Festigkeit verleimen.
5. Thetford empfiehlt, den Türrahmen so einzusetzen, dass die Türrahmenscharniere in Fahrtrichtung weisen.
6. Die Ausführung C-402 verfügt über eine elektrische Pumpe, die max. 3 A (12 V) Strom zieht. Daher muss ein Anschluss 12 V= entweder direkt (Batterie) oder indirekt über einen Trafo (mindestens 5 A) vorhanden sein.
7. C-403 wird an die Wasseranlage des Fahrzeugs angeschlossen. Zur Betätigung des elektrischen Ventils und des Relais muss ein Anschluss 12 V= entweder direkt (Batterie) oder indirekt über einen Trafo vorhanden sein. Damit eine ordnungsgemäße Spülung gewährleistet ist, muss der Wasseranschluss der Toilette folgende Anforderungen erfüllen:
   - Mindestdruck 0,5 bar
   - Mindestdurchsatz 6 l/min.

NÜTZLICHE TIPPS

- Zum einfacheren Einbau sind im Lieferumfang Zeichnungen zum Anfertigen von Schablonen enthalten.
- Die Montageanweisungen sind Schritt für Schritt zu befolgen.
- Folgende Werkzeuge sind erforderlich:
  - (el.) Bohrmaschine und Bohrer 3 und 8 mm
  - elektrische Stichsäge
  - Kreuzschlitzschraubendreher Größe 2
  - Lineal
  - (Filz-)Stift
  - Schutzbrille
  - Wasserdichtes Dichtmittel auf Butylbasis

Der Ausschnitt aus der Außenwand wird als Türblende verwendet. Daher KEINE anderen Löcher oder Bohrungen als in dieser Einbauanleitung angegeben schneiden bzw. bohren!

EINBAUANLEITUNG

Die Toilette ist an einer senkrechten Rückwand zu befestigen. Wenn keine Rückwand vorhanden ist, muss eine Rückwand eingebaut werden (siehe Punkte 6, 8, 14).

1. Die Toilette aus der Packung nehmen.
2. Den Kunststoffbeutel mit den Montageteilen aus dem Becken nehmen. Die Bedienungsanleitung und eine Verschlusskappe für den Fäkalientank müssen beiliegen.

3. Die Bedienungsanleitung lesen, um sich mit den Bezeichnungen der Teile vertraut zu machen. Die Cassette, also den Fäkalientank, durch Anheben des Tankverriegelungsbügels am Entleerungsstutzen entfernen (siehe Abb. 2).
4. Alle losen Teile aus dem Aufbewahrungsfach für Sanitärzusätze entfernen.
5. Die Duschwanne entfernen und wenn möglich entsprechend anpassen, falls die Toilette andernfalls nicht eingebaut werden kann.
6. Die Toilette an der gewählten Stelle gegen die Außenwand platzieren und den Deckel anheben, um ausreichenden Abstand nach oben zu prüfen. Wenn eine neue senkrechte Wand eingebaut werden muss, die Position der Rückwand anzeichnen. Die Rückwand provisorisch in Position bringen. Überprüfen, ob die Wand senkrecht steht und lotrecht zur Fahrzeugaußenwand angebracht ist. Die Toilette entfernen.
7. Schablone 1 in der Ecke der Rückwand/Fahrzeugaußenwand auf der letztendlichen Standfläche für die Toilette positionieren. Wenn ein Teppich vorhanden ist, muss der auf den Teppich ausgeübte Druck berücksichtigt werden (siehe Abb. 7).
8. Von innen zwei 3 mm-Bohrungen durch die Fahrzeugwand bohren. Die Positionen sind auf Schablone 1 gekennzeichnet. Die Schablone entfernen.
9. Schablone 2 mit zwei Schrauben durch die gebohrten Löchern an der Außenseite anbringen. Anhand der äußeren Abmessungen von Schablone 2 kann geprüft werden, ob der geforderte Abstand von 20 mm (Abstand von Verkleidung, herausragenden Karosserieteilen und / oder Radkasten zur Tür) (siehe Abb. 8).
10. Schablone 2 durch Schablone 3 ersetzen und mit einem Filzstift eine Linie um Schablone 3 ziehen, um die Schnittlinie für die Türrahmenöffnung anzuzeichnen (siehe Abb. 9).
11. Schablone 3 entfernen und zum Schutz gegen Verkratzen am Ende und außerhalb der Schnittlinie Klebeband anbringen. Das Stichsägenblatt gemäß Schaubild Abbildung 10 einsetzen.
12. Den Ausschnitt mit der Stichsäge aussägen. Sicherstellen, dass lotrecht zur Außenwand gesägt wird (siehe Abb. 10).
13. 4 Holzstäbe vorbereiten, die später als Verstärkung für die Befestigung des Außenrahmens in die Außenwand eingesetzt werden.
14. Die Stäbe zur besseren Stabilität verleimen (siehe Abb. 11). Die Rückwand wieder anbringen und in der korrekten Position befestigen. Die Wand muss sich 16 bis 40 mm vor der Öffnung befinden.
15. Den Ausschnitt (der Türöffnung) so anpassen, dass die Türblende (gemäß Schablone 4A bzw. 4B) passt. Darauf achten, dass die korrekte Schablone verwendet wird! Sicherstellen, dass die Dekorstreifen korrekt auf die Wand ausgerichtet sind (siehe Abb. 16).
16. Den Spalt an der Türaußenseite mit Dichtmittel füllen. Die Blende in der Türaußenseite platzieren (siehe Abb. 13). Die Clips an der Türinnenseite befestigen, dann die Türinnenseite in die Türaußenseite drücken.
17. Den Spalt an der Außenseite des Rahmens, der in der Öffnung platziert werden soll, mit Dichtmittel füllen (siehe Abb. 14). Die komplette Tür an der Außenwand des Fahrzeugs platzieren und mit 9 Blechschrauben (4,2 x 12,5 mm) befestigen.
18. Die Rahmeninnenseite von innen an der Tür anbringen (siehe Abb. 15)
19. Wenn die Fußleiste vor dem Einbau entfernt wurde, diese wieder mit 3 Clips unten an der Vorderseite der Toilette anbringen.
20. Wenn Wandhalterungen verwendet werden, diese mit Schrauben an der Rückwand befestigen (siehe Abb. 16).
21. Im Falle einer neuen bzw. angepassten Duschwanne diese zuerst einbauen.
22. Vor dem Positionieren der Toilette müssen erst die elektrischen Anschlüsse vorgenommen werden.

C-402 Rote Leitung ist Plusleitung
Schwarze Leitung ist Minusleitung

Bei Anschluss der Toilette an eine Druckanlage:
C-403 Rote Leitung ist Plusleitung
Schwarze Leitung ist Minusleitung Zeichnung 1A
Violette Leitung ist nicht erforderlich – nicht anschließen
Graue Leitung ist nicht erforderlich – nicht anschließen

Bei Anschluss der Toilette an eine drucklose Anlage:
Rote Leitung ist Plusleitung
Schwarze Leitung ist Minusleitung Zeichnung 1B
Violette Leitung ist Pluseingang (12 V=) – an Stromversorgung anschließen
Graue Leitung ist Plusausgang – an Pluspol der Pumpe anschließen

Hinweis: Die Minusleitung am gemeinsamen Minusanschluss anschließen.

23. Die Toilette an der Rückwand und an der Wand mit der Öffnung platzieren (siehe Abb. 17).
24. Vor der endgültigen Montage muss die Toilette C-403 an die Wasserversorgung angeschlossen werden. Den Wasserschlauch der Cassette (Innendurchmesser 3/8 Zoll = 10 mm) mit einer Schlauchkupplung an den Wasserschlauch der Wasserversorgung anschließen. Die Schläuche mit einer Schelle an der Schlauchkupplung befestigen (siehe Abb. 18).
25. Wenn Wandhalterungen verwendet werden, die Toilette von oben über diese Halterungen platzieren (siehe Abb. 19).
26. Das Modell (von außen durch die Türöffnung) zur Außenwand ziehen. Die Rückseite der Toilette mit den 4 Schrauben (4 x 30 mm), die sich unter dem Toilettensitz befinden, an der Rückwand des WC-Raums befestigen.
27. Bei Bedarf eine Abdeckleiste anbringen (siehe Abb. 20).
28. Von außen zwischen Tür und Toilette eine Raupe transparenter Dichtungsmasse anbringen (siehe Abb. 21). Der Einbau der Toilette ist abgeschlossen.

NEDERLANDS

ALGEMENE INFORMATIE
Er zijn twee types Cassette toiletten beschikbaar:

C-402 Cassette toilet met geïntegreerde spoelwatertank. Spoeling geschiedt via een elektrische 12V pomp.

C-403 Cassette toilet dat wordt aangesloten op het centrale watersysteem van het voertuig. Spoeling geschiedt via een 12V magneetventiel en relais.

Belangrijk! Wij adviseren u het Thetford Cassette toilet bij een erkend Service Center te laten inbouwen. Op www.thetford-europe.com kunt u een Thetford Service Center bij u in de buurt vinden.

Het Thetford Cassette toilet is een semi draagbaar, in de badkamer geïntegreerd toilet voor caravan en camper. Het toilet, compleet met toegangsdeur voor de

afvaltank, is leverbaar in een rechtse en linkse uitvoering. Of er sprake is van een rechtse of linkse uitvoering wordt als volgt bepaald → Wanneer bekeken vanuit een zittende positie op het toilet en de afvaltank aan de rechterkant wordt verwijderd is er spraken van een rechts model, en vice versa. Het is aan te raden het toilet in te bouwen in combinatie met een douchebak met opstaande rand (zie pictogram 1). Deze rand past dan precies tussen de twee ribben aan de onderkant van het toilet. Dit voorkomt lekkages bij het gebruik van de douche. Het Cassette toilet kan echter ook gewoon zonder douchebak worden ingebouwd.

INSTALLATIE BIJZONDERHEDEN

1. De badkamer moet een minimale breedte van 670 mm hebben (met wall seal 2 mm meer). De minimaal benodigde vloerdiepte gerekend vanaf de achterwand is 270 mm. Een minimale vrije hoogte van 820 mm is noodzakelijk. Op vloerhoogte is aan de voorzijde van het toilet een ruimte uitgespaard van 85 x 70 mm voor bijvoorbeeld de verwarmingsleiding (zie pictogram 1).
2. Als het toilet zich bij een wielkast bevindt, moet er minimaal 20 mm ruimte zijn tussen de sierlijst van de wielkast en het te maken gat(zie pictogrammen 3 & 4).
3. Een verticale achterwand is noodzakelijk om het toilet tegen te monteren.

Let op! Houdt u rekening met voldoende zaagruimte achter de wand waartegen het toilet wordt geplaatst (zie pictogram 5). Raadpleeg een Thetford Service Center met betrekking tot de uitsnede in de wand van het voertuig zodat er geen schade kan ontstaan.

4. Voor een stevige bevestiging van de deur moet een houten raamwerk of een raamwerk van aluminiumstrips van 3 mm dikte in de wand rondom de deuropening aangebracht worden. Ter extra versteviging wordt het raamwerk in de wand rondom de deuropening gelijmd (zie pictogram 6).
5. Thetford adviseert om de scharnieren te laten scharnieren in de rijrichting.
6. De C-402 versies hebben een elektrische 3 Amp. Pomp (12 V). Daarvoor is een 12 V (gelijkstroom) voorziening nodig, via accu of transformator (min. 5 Amp).
7. De C-403 wordt aangesloten op het centrale watersysteem van de caravan of camper. Voor de bediening van het magneetventiel en het relais is een 12 V (gelijkstroom) voorziening nodig. Voor een goede spoeling is het volgende vereist:
    - Minimale toevoerdruk van 0.5 bar
    - Minimaal toevoervolume van 6L/per minuut.

HANDIGE TIPS

- Om het inbouwen te vergemakkelijken zijn er tekeningen bijgevoegd om sjablonen mee te maken
- De inbouwinstructies dienen nauwkeurig opgevolgd te worden. Lees deze voor aanvang aandachtig door.
- Benodigd gereedschap:
    - (Elektrische) boor en 3 en 8 mm boortjes
    - Decoupeerzaag
    - Philips kruiskopschroevendraaier nummer 2
    - Liniaal
    - Priem
    - Veiligheidsbril
    - Butylkit

De uitsnede uit de wand van het voertuig wordt gebruikt als deurpaneel; zaag of boor daarom alleen daar waar dit in de instructies is aangegeven!

INSTALLATIE-INSTRUCTIES

Het toilet kan alleen tegen een verticale achterwand worden gemonteerd. Wanneer deze ontbreekt moer ere en gemaakt worden (zie punten 6, 8 en 14).

1. Neem het toilet uit de doos.
2. Neem het zakje met de losse onderdelen uit de toiletpot. In dit zakje vindt u o.a. de gebruiksaanwijzing en de dop van de schenktuit.
3. Lees eerst aandachtig de gebruisaanwijzing om vertrouwd te raken met de verschillende onderdeelbenamingen. Verwijder de afvaltank door op de vasthoudklem te drukken (zie pictogram 2).
4. Verwijder alle losse onderdelen uit het opbergvak voor toiletvloeistoffen.
5. Verwijder, indien nodig, de douchebak of pas deze zodanig aan dat het Cassette toilet erin past.
6. Plaats het toilet op de juiste plaats en zet de deksel omhoog om de benodigde verticale ruimte te controleren. Als er een nieuwe verticale wand opgesteld dient te worden, geef dan met lijnen de positie van de wand aan. Plaats de achterwand in positie, maar wacht met de permanente bevestiging. Controleer of de wand loodrecht op de buitenwand staat. Verwijder het toilet.
7. Plaats sjabloon nr. 1 in de hoek van de badkamerachterwand en de buitenwand van het voertuig. In geval er vloerbedekking aanwezig is: houd er rekening mee dat de vloerbedekking indrukt wanneer men op het toilet plaats neemt (zie pictogram 7).
8. Boor vanuit de binnenkant van het voertuig twee gaten met een diameter van 3mm door de wand van het voertuig. De boorposities worden aangegeven door sjabloon nr. 1. Verwijder vervolgens her sjabloon.
9. Plaats sjabloon nr. 2 aan de buitenkant van het voertuig met behulp van 2 schroeven in de voorgeboorde gaten. Sjabloon nr. 2 dient ervoor de 20 mm afstand vanaf sierlijst wielkast / achterwand voertuig tot de opening te controleren (zie pictogram 8).
10. Vervang hierna sjabloon nr. 2 door nr. 3 en omlijn sjabloon nr. 3 met een viltstift om zo de snijlijn aan te geven (zie pictogram 9).
11. Verwijder sjabloon nr. 3 en plak beschermingstape aan de binnen- en buitenkant van de snijlijn om krassen door de decoupeerzaag te voorkomen. Zie pictogram 9 hoe te beginnen met zagen.
12. Boor een gat van 8 mm diameter aan de binnenkant van de snijlijn (onderaan) om de zaag in te stellen (zie pictogram 10).
13. Tref voorbereidingen om 4 houten latten in de achterwand te plaatsen te versteviging voor de bevestiging van het outer frame.
14. De latten worden gelijmd voor extra versteviging (zie pictogram 11). De achterwand kan nu op de juiste plaats bevestigd worden. Let er nauwkeurig op dat de achterwand 16-40 mm voorbij de deuropening staat.
15. Maak nu het panel, uitgezaagd uit de caravanwand, op maat met behulp van sjabloon 4A of 4B (let er op dat u het juiste sjabloon gebruikt!). Zorg ervoor dat eventuele decoratiestrepen op het paneel gelijk lopen met die van het voertuig (zie pictogram 12).
16. Vul de groef in de buitendeur met kit. Plaats het paneel in de buitendeur (zie pictogram 13), en druk daarna het frame in de buitendeur.

17. Vul de groef van het frame dat in de opening geplaatst wordt met kit (zie pictogram 14), plaats de complete deur tegen de buitenwand van het voertuig en bevestig de deur met 9 schroeven (4.2x12.5mm).
18. Plaats de frame inner van binnenaf op de deur (zie pictogram 15).
19. Als de kicking plate voor de installatie is verwijderd, plaats het dan nu terug, gebruikmakend van klemmen (3x).
20. Als er gebruik wordt gemaakt van een bevestigingsstrip, schroef deze dan nu op de achterwand (zie pictogram 16).
21. Installeer de aangepaste of nieuwe douchebak.
22. Alvorens het toilet te plaatsen, moet een elektrische verbinding tot stand gebracht worden:

    C-402 Rode draad is positief
    Zwarte draad is negatief

    Indien het toilet op een druksysteem wordt aangesloten:
    C-403 Rode draad is positief
    Zwarte draad is negatief Tekening 1A
    Paarse draad niet aansluiten
    Grijze draad niet aansluiten

    Indien het toilet wordt aangesloten op een watersysteem zonder druksysteem:
    Rode draad is positief
    Zwarte draad is negatief Tekening 1B
    Paarse draad is positief (12V DC) – sluit aan op elektrische bron
    Grijze draad is positief – sluit aan op + van de pomp

    Let op: sluit negatieve draad aan op eengezamenlijke aarde.
23. Plaats het toilet tegen de achterwand en de buitenwand (zie pictogram 17).
24. Alvorens het toilet te monteren moet de C-403 op het watersysteem aangesloten worden. Gebruik hiervoor een langbocht of slang T-stuk. De binnendiameter van de waterslang van het Cassette toilet is 10 mm (3/8"). Bevestig de lang met behulp van een slangklem (zie pictogram 18).
25. Hang het toilet met de achterkant over de bevestigingsstrip (zie pictogram 19).
26. Trek het toilet door de deuropening naar de buitenwand van het voertuig. Schroef het achterpaneel van het toilet met 3 schroeven (4 x 30mm) vast tegen de achterwand.
27. Breng indien nodig een afdeklatje aan (zie pictogram 20).
28. Kit de ruimte tussen de deur en het toilet van buitenaf dicht (zie pictogram 21). Het toilet is nu geïnstalleerd.

ESPAÑOL

INFORMACIÓN GENERAL
El inodoro Cassette se encuentra disponible en dos modelos:

C-402 inodoro Cassette con cisterna integrada. La descarga funciona mediante una bomba eléctrica de 12 V.
C-403 inodoro Cassette que toma el agua para la descarga del depósito central de la caravana o autocaravana. La descarga funciona mediante una bomba eléctrica de 12 V y un relee.

¡Importante! Le recomendamos que recurra a un centro de mantenimiento autorizado para instalar con seguridad su sanitario Cassette de Thetford. Para localizar el más cercano, visite www.thetford -europe.com.

El inodoro Cassette de Thetford es un sistema sanitario integrado semiportátil para caravanas y autocaravanas. El producto está disponible en versiones para el lado derecho o izquierdo, dependiendo desde dónde se extraiga el depósito de residuos, mirando desde la posición del inodoro (consulte las indicaciones en el embalaje). Se recomienda instalar el sanitario junto con un plato de ducha que cuente con una pestaña hacia arriba (véase el diagrama 1). Esta pestaña encaja en las dos acanaladuras de la base del sanitario para evitar que se salga el agua. También es posible instalar el sanitario sin este plato de ducha.

REQUISITOS PARA LA INSTALACIÓN
1. Las dimensiones mínimas del baño deberán ser: 670 mm de ancho (añada 2 mm más si la pared tiene juntas), 270 mm de espacio libre en el suelo de fondo y 820 mm de altura libre. En la parte inferior frontal externa del sanitario encontrará un panel de extensión extraíble que puede utilizarse para crear un espacio libre de 85 x 70 mm bajo el sanitario para pasar los conductos (véase el diagrama 1).
2. Si el baño está situado en la parte posterior de la caravana o autocaravana, la distancia desde la trampilla del depósito de residuos hasta la pared posterior debería ser de 20 mm como mínimo para el marco de la trampilla. Es necesario tener en cuenta el acabado exterior. Hay que mantener un espacio libre similar con el paso de rueda (véanse los diagramas 3 y 4).
3. Se requiere una pared posterior vertical contra la que colocar el sanitario.

¡Atención! Asegúrese de que dispone de espacio suficiente para serrar detrás de la pared contra la que se va a colocar el sanitario (véase el diagrama 5); esto dependerá del tipo de trampilla utilizado. Consulte al distribuidor de su caravana o autocaravana para evitar dañar partes vitales al serrar la trampilla.

4. Es necesario insertar en la pared alrededor de la trampilla un marco de madera o cuatro tiras de aluminio de 3 mm para fijar los tornillos (véase el diagrama 6). Utilice también un adhesivo.
5. Thetford recomienda colocar las bisagras de la trampilla en la dirección de marcha del vehículo.
6. La versión C-402 dispone de una bomba eléctrica que consume un máximo de 3 A (12 V). Por lo tanto, es necesaria una toma de 12 V de CC, directamente desde la batería o indirectamente mediante un transformador (de un mínimo de 5 A).
7. El C-403 se conecta al suministro de agua del vehículo. Es necesaria una toma de 12 V de CC, directamente desde la batería o indirectamente

mediante un transformador para el funcionamiento de la válvula y el relé eléctricos. Para obtener una descarga efectiva, el suministro de agua del sanitario debe cumplir los siguientes requisitos:

- Presión mínima de 0,5 bares
- Flujo mínimo de 6 litros por minuto.

CONSEJOS ÚTILES

- Para una instalación más fácil, se incluyen esquemas para hacer plantillas.
- Las instrucciones de montaje han de seguirse paso por paso.
- Son necesarias las siguientes herramientas:
  - Taladro (eléctrico) y brocas de 3 y 8 mm
  - Sierra de calar eléctrica
  - Destornillador de estrella del número 2
  - Regla
  - Rotulador de punta de fieltro
  - Gafas de protección
  - Sellador hermético de compuesto butílico

La pieza recortada de la pared exterior se utilizará como panel de la trampilla. Por lo tanto, NO realice ningún corte ni agujero que no se indique en este manual de instalación.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

El inodoro debe fijarse a una pared vertical posterior. Si no se dispone de una pared, será necesario instalar una (véanse los puntos 6, 8 y 14).

1. Extraiga el inodoro de la caja.
2. Retire la bolsa de plástico con las piezas de la taza. Debería encontrar las instrucciones de uso y una cubierta del depósito.
3. Lea las instrucciones de uso para familiarizarse con los nombres de las piezas. Extraiga el depósito de residuos levantando la presilla de bloqueo del conducto de desagüe (véase el diagrama 2).
4. Retire todas las piezas sueltas del compartimiento de almacenamiento de fluidos.
5. En caso de que el plato de la ducha no permitiera colocar el inodoro, retírelo y modifíquelo si fuera posible.
6. Coloque el inodoro en el lugar elegido contra la pared externa y levante la tapa para comprobar si dispone del suficiente espacio vertical. Si es necesario levantar una nueva pared vertical, dibuje las líneas necesarias para señalar la posición del mismo. Coloque provisionalmente la pared en su lugar. Compruebe que la pared esté en posición vertical y en ángulo de 90º con la pared exterior del vehículo. Retire el inodoro.
7. Coloque la plantilla 1 en la esquina entre la pared contra la que se colocará el inodoro y la superficie sobre la que se situará. En caso de que exista moqueta, tenga en cuenta el efecto de compresión (véase el diagrama 7).
8. Practique con el taladro dos agujeros de 3 mm en la pared del vehículo desde el interior. Las posiciones se indican en la plantilla 1. Retire la plantilla.
9. Coloque la plantilla 2 en el exterior utilizando dos tornillos en los agujeros que ha taladrado. La plantilla 2 de dimensiones externas permite comprobar

que existan 20 mm de distancia desde cualquier componente del acabado exterior, salientes de la carrocería o el paso de rueda hasta la trampilla (véase el diagrama 8).

10. Sustituya la plantilla 2 por la 3 y trace una línea con el rotulador de fieltro alrededor de ésta para marcar la línea de corte de la abertura de la trampilla (véase el diagrama 9).
11. Retire la plantilla 3 y coloque cinta para proteger contra arañazos el final y la zona exterior a esta línea de corte. Inserte la hoja de la sierra según se indica en el diagrama 10.
12. Realice el corte con la sierra. Asegúrese de que el corte sea perpendicular a la pared exterior (véase el diagrama 10).
13. Prepare cuatro listones de madera para colocarlos en la pared exterior como refuerzo del marco externo.
14. Utilice también adhesivo para pegar los listones (véase el diagrama 11). Coloque la pared posterior y fíjela en su sitio. La pared debería colocarse entre 16 y 40 mm delante de la abertura.
15. Modifique la pieza recortada de la apertura de la trampilla hasta que encaje en el marco según la plantilla 4A o 4B (¡cerciórese de que utiliza la plantilla correcta!). Asegúrese de que las líneas decorativas están alineadas con la pared (véase el diagrama 12).
16. Rellene la hendidura del borde exterior de la trampilla con sellador. Coloque el panel en el marco de la trampilla (véase el diagrama 13). Fije las presillas al panel interior de la puerta y después encaje éste en el marco.
17. Rellene la hendidura del marco exterior de la trampilla con sellador (véase el diagrama 14), coloque la trampilla completa contra la pared exterior del vehículo y fíjela con los nueve tornillos rosca chapa de 4,2 x 12,5 mm.
18. Monte la estructura interior en la puerta desde el interior (véase el nuevo diagrama 15)
19. Si se ha retirado el panel antigolpes antes de la instalación, recolóquelo y fíjelo a la base del inodoro con las tres presillas.
20. En caso de que utilice fijadores a la pared, atorníllelos a la pared posterior (véase el diagrama 16).
21. Instale primero el plato de ducha si lo ha modificado o ajustado.
22. Antes de colocar el inodoro, es necesario llevar a cabo la conexión eléctrica.

    C-402 El cable rojo es el positivo
    El cable negro es el negativo

    Si se va a conectar el inodoro a un sistema con presión:

    C-403 El cable rojo es el positivo
    El cable negro es el negativo Esquema 1A
    No es necesario conectar el cable morado
    No es necesario conectar el cable gris

    Si se va a conectar el inodoro a un sistema sin presión:

    El cable rojo es el positivo
    El cable negro es el negativo Esquema 1B
    El cable morado es la entrada positiva de 12 V de CC: conéctelo a la toma de alimentación
    El cable gris es la salida positiva: conéctelo al polo positivo de la bomba

    Observación: conecte el cable negativo a un negativo común.
23. Coloque el inodoro contra la pared posterior y la apertura (véase el diagrama 17).
24. Antes de instalar el inodoro, es necesario conectar el C-403 al suministro de agua. Conecte la toma de agua del depósito de residuos (10 mm de diámetro

interno) a la toma del suministro de agua mediante un adaptador. Fije ambas tomas al adaptador con una abrazadera (véase el diagrama 18).

25. Si utiliza fijaciones a la pared, coloque el sanitario sobre estas fijaciones (véase el diagrama 19).
26. Coloque la unidad (desde el exterior a través de la apertura de la trampilla) en la pared exterior. Asegure el panel posterior del inodoro a la pared del baño con cuatro tornillos de 4 x 30 mm por debajo del asiento del inodoro.
27. Instale una sujeción de la tapa en caso necesario (véase el diagrama 20).
28. Añada una tira de cinta selladora transparente desde el exterior entre la trampilla y el sanitario (véase el diagrama 21). ¡Ya está instalado el sanitario!

ITALIANO

INFORMAZIONI GENERALI
La toilette a cassetta è disponibile in due versioni.

C-402 toilette con serbatoio acqua pulita integrato, con sciacquone operato da una pompa elettrica a 12V.
C-403 toilette collegata all'impianto idrico del camper o della roulotte, con sciacquone operato da un'elettrovalvola a 12V e da un relè.

Importante! Si consiglia di fare installare la toilette a cassetta Thetford presso un centro assistenza autorizzato. Per trovare il centro assistenza più vicino, visitare www.thetford-europe.com.

La toilette a cassetta Thetford è un sistema integrato semiportatile per camper e roulotte. L'unità è disponibile in versione destra o sinistra, a seconda del lato (visto dalla posizione seduta) dove il serbatoio di scarico deve essere inserito o estratto (vedi indicazione sull'imballaggio). Si raccomanda di applicare la toilette ad un piatto doccia provvisto di flangia rivolta verso l'alto (vedi immagine 1). La flangia si inserisce fra le due nervature poste sotto la base della toilette così da evitare perdite d'acqua. La toilette può anche essere installata senza piatto doccia.

REQUISITI PER L'INSTALLAZIONE

1. Misure minime richieste per il comparto bagno: larghezza 670 mm (2 mm in più se con guarnizione da parete), pavimento libero fino alla parete posteriore, profondità 270 mm, altezza libera 820 mm. Sul lato frontale inferiore esterno della toilette di trova un pannello di prolungamento asportabile atto a creare uno spazio libero di 85 x 70 mm sotto la toilette stessa per alloggiare le tubature (vedi immagine 1).
2. Se il compartimento bagno è situato sul retro del camper o della roulotte, la distanza tra l'apertura dello sportello della cassetta e la parete posteriore del veicolo deve essere di almeno 20 mm, in modo da poter contenere il telaio dello sportello. Fare attenzione anche alla profilatura esterna. La stessa distanza minima deve essere mantenuta nei confronti del vano ruota (vedi immagini 3 e 4).
3. La parete posteriore deve essere verticale in modo da adattarsi alla forma della toilette.

Attenzione! Assicurarsi di avere spazio a sufficienza per tagliare la parete dove va collocata la toilette (vedi immagine 5), a seconda del tipo di sportello. Consultare il

concessionario del camper o della roulotte per evitare di danneggiare parti importanti nel praticare l'apertura per lo sportello.

4. Un telaio di legno o 4 listelli di alluminio da 3 mm devono essere inseriti nella parete intorno all'apertura per fissare le viti (vedi immagine 6). Incollarli per aumentarne la solidità.
5. Thetford consiglia di montare le cerniere del telaio dello sportello dalla parte più vicina al posto di guida.
6. Le versioni C-402 hanno una pompa elettrica che utilizza al massimo 3 amp. (12V). Occorre quindi corrente elettrica continua a 12V diretta (batteria) o indiretta (trasformatore a 5 amp. minimo).
7. La toilette C-403 è collegata al sistema idrico del veicolo. Per azionare l'elettrovalvola e il relè, occorre corrente elettrica continua a 12V diretta (batteria) o indiretta (trasformatore). Al fine di ottenere un buon risciacquo, il tubo di immissione della toilette deve avere le seguenti caratteristiche:
    - pressione minima di 0,5 bar
    - portata minima di 6 litri/minuto

CONSIGLI UTILI

- Per facilitare l'installazione sono forniti i disegni necessari per preparare le sagome di lavorazione.
- Le istruzioni di montaggio devono essere seguite in successione.
- Sono necessari i seguenti attrezzi:
    - trapano (elettrico) e punte da 3 e 8 mm
    - seghetto alternativo elettrico
    - cacciavite Philips n. 2
    - righello
    - pennarello
    - occhiali di protezione
    - sigillante impermeabile butilico

Il pannello ottenuto creando l'apertura nella parete esterna viene riutilizzato come sportello, perciò NON praticare tagli o fori diversi da quelli indicati dalle istruzioni.

ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE

La toilette deve essere fissata a una parete verticale. Qualora non esista tale parete, bisogna installarla (vedi punti 6, 8 e 14).

1. Togliere la toilette dallo scatolone.
2. Togliere dalla tazza la busta di plastica contenente le parti staccate. Controllare la presenza delle "Istruzioni per l'uso" e del tappo del serbatoio.
3. Leggere le istruzioni per l'uso, in modo da acquisire dimestichezza con i nomi dei pezzi. Togliere il serbatoio della cassetta sollevando il gancio di bloccaggio situato accanto al manicotto di scarico (vedi immagine 2).
4. Togliere tutte le parti non fissate dal serbatoio dei liquidi detergenti.
5. Rimuovere il piatto doccia se non consente l'installazione della toilette e, se possibile, risistemarlo per permettere il montaggio.
6. Posizionare la toilette dove previsto a filo della parete esterna e sollevare il coperchio per verificare l'ingombro verticale. Se occorre costruire una nuova parete verticale, tracciare alcune righe per segnare la posizione della parete posteriore. Posizionare temporaneamente la parete posteriore. Verificare che

la parete sia verticale e in squadra con la parete esterna del veicolo. Togliere la toilette.

7. Mettere la sagoma 1 nell'angolo fra la parete posteriore/parete esterna del veicolo e la superficie su cui si appoggerà la toilette. Se il pavimento è rivestito, ricordarsi che il rivestimento si abbasserà sotto il peso della persona seduta (vedi immagine 7).
8. Dall'interno, praticare due fori del diametro di 3 mm nella parete del veicolo. Le posizioni esatte sono indicate dalla sagoma 1. Rimuovere la sagoma.
9. Fissare la sagoma 2 all'esterno, introducendo due viti nei fori appena praticati. Utilizzare la sagoma 2 per assicurarsi che sia rispettata la distanza di 20 mm (dal rivestimento della parete posteriore del veicolo e dal vano ruota fino all'apertura) (vedi immagine 8).
10. Sostituire la sagoma 2 con la 3 e tracciare il contorno della sagoma 3 con un pennarello per evidenziare la linea di taglio per il telaio dello sportello (vedi immagine 9).
11. Togliere la sagoma 3 e applicare del nastro adesivo di protezione alla fine e all'esterno della linea di taglio. Inserire la lama del seghetto alternativo come da immagine 10.
12. Praticare il taglio con il seghetto alternativo. Assicurarsi che il taglio sia perpendicolare al muro esterno (vedi diagramma 10).
13. Preparare 4 liste di legno da inserire nella parete esterna come supporto per il montaggio del telaio.
14. Le barre vengono incollate in modo aumentarne la solidità (vedi immagine 11). Riposizionare la parete posteriore e fissarla. La parete deve trovarsi davanti all'apertura a una distanza compresa fra 16 e 40 mm.
15. Rifilare il pannello ottenuto praticando l'apertura in modo da adattarlo al pannello dello sportello in base alla sagoma 4A o 4B (accertarsi di utilizzare la sagoma corretta). Assicurarsi che le strisce decorative siano allineate con quelle della parete (vedi immagine 12).
16. Riempire la scanalatura del profilo esterno con del sigillante e installare il pannello nel profilo stesso (vedi immagine 13). Fissare i fermagli al profilo interno e quindi premere il profilo interno nel profilo esterno.
17. Riempire la scanalatura del profilo da inserire nell'apertura con del sigillante (vedi immagine 14), posizionare il gruppo completo dello sportello sulla parete esterna del veicolo e fissare lo sportello con 9 viti per lamiera (4,2 x 12,5 mm).
18. Dall'interno, montare il profilo interno del telaio sulla porta (vedi immagine 15).
19. Se il battiscopa è stato rimosso prima dell'installazione, riposizionarlo e fissarlo con 3 fermagli alla parte frontale inferiore della toilette.
20. Se si utilizzano staffe a muro, fissarle alla parete posteriore con delle viti (vedi immagine 16).
21. Montare il piatto doccia adattato o nuovo.
22. Prima di posizionare la toilette, effettuare il collegamento elettrico.

C-402 Il cavo rosso è positivo.
Il cavo nero è negativo.

Se la toilette va collegata a un sistema sotto pressione:

C-403 Il cavo rosso è positivo.
Il cavo nero è negativo. Immagine 1A
Il cavo viola non occorre, non collegarlo.
Il cavo grigio non occorre, non collegarlo.

Se la toilette non va collegata a un sistema sotto pressione:

Il cavo rosso è positivo.
Il cavo nero è negativo. Immagine 1B

Il cavo viola è l'ingresso positivo (CC 12V) – collegare alla rete elettrica.
Il cavo grigio è l'uscita positiva – collegare al connettore positivo della pompa.

Nota: collegare il cavo negativo a un negativo comune.

23. Posizionare la toilette contro la parete posteriore e la parete dell'apertura (vedi immagine 17).
24. Prima dell'installazione, la toilette C-403 va collegata all'impianto idrico. Collegare il tubo della cassetta (diametro interno 3/8" = 10 mm) al tubo dell'impianto idrico tramite un adattatore. Fissare i tubi all'adattatore con un morsetto (vedi immagine 18).
25. Se si utilizzano staffe a muro, collocare la toilette su tali staffe (vedi immagine 19).
26. Posizionare l'unità contro la parete esterna (dall'esterno, attraverso l'apertura per lo sportello). Fissare il pannello posteriore della toilette alla parete posteriore del comparto bagno con 4 viti (4 x 30 mm) sotto il sedile.
27. Se necessario installare una striscia di copertura (vedi immagine 20).
28. Dall'esterno, sigillare le fessure fra lo sportello e la toilette con del sigillante trasparente (vedi immagine 21). La toilette è ora installata.

SVENSKA

ALLMÄN INFORMATION

Kassettoaletten finns i två modeller:

C-402 Kassettoalett med inbyggd vattentank. Spolningen sköts av en 12 V elektrisk pump.

C-403 Kassettoalett som hämtar spolvattnet från från husvagnens eller husbilens huvudvattentank. Spolningen sköts av en 12 V elektrisk ventil och ett relä.

Viktigt! Vi rekommenderar att du låter installera din kassettoalett från Thetford hos ett auktoriserat Service Center. Sök rätt på ett Service Center i närheten av dig på adressen www.thetford-europe.com.

Thetfords kassettoalett är ett flyttbart integrerat toalettsystem för husvagnar och husbilar. Toaletterna finns i högerriktade och vänsterriktade versioner beroende på från vilket håll kassetten (avfallstanken) skjuts in och ut, sett från sittande position (se förpackningen). Vi rekommenderar att toaletten passas samman med ett duschkar som har en uppåtriktad fläns (se bild 1). Flänsen passar mellan de två räfflorna under toalettens bas vilket förhindrar läckage från duschen. Toaletten kan även installeras utan duschkar.

KRAV FÖR INSTALLATION

1. Minsta storlekskrav på badrummet: 670 mm brett (med väggtätning lägger du till 2 mm), fri golvyta i djupled till den bakre väggen 270 mm, och fri höjd 820 mm. På toalettens nedre framsida finns en borttagbar frontpanel som om man tar bort den skapar ett ledigt utrymme under toaletten på 85 x 70 mm för rörledningar (se bild 1).
2. Om badrummet ligger längst bak i en husvagn eller husbil måste avståndet mellan kassettluckans öppning och den bakre väggen vara minst 20 mm för

att luckans ram ska få plats. Hänsyn måste tas till ytterkanten. Det måste finnas ett lika stort avstånd till hjulhuset (se bild 3 och 4).
3. Det måste finnas en vertikal bakre vägg att passa in toaletten mot.

Varning! Se till att du har tillräckligt med utrymme för att såga bakom väggen som toaletten ska passas in mot (se bild 5). Beroende på lucktyp. Skaffa nödvändig information från återförsäljaren av husvagnen eller -bilen så att du undviker att skada vitala delar när du tar upp öppningen för luckan.

4. Väggen runt lucköppningen bör kantas med en träram eller 4 aluminiumremsor på 3 mm så att skruvarna som säkrar den på plats kan sättas dit (se bild 6). Använd lim för att få tillräcklig styvhet.
5. Thetford råder dig att rikta luckans gångjärn i körriktningen.
6. C-402-versionerna har en elektrisk pump som drar maximalt 3 ampere. (12 V). Därför krävs en 12 V växelströmkälla antingen direkt (batterier) eller indirekt (via en transformator på minst 5 ampere).
7. C-403 Ansluts till fordonets vattensystem. För att driva den elektriska ventilen och relät krävs en 12 V växelströmkälla antingen direkt (batterier) eller indirekt via en transformator. För att få en så bra spolning som möjligt bör inloppet till toaletten uppfylla följande krav:
    - Minimitryck 0,5 bar
    - Minsta genomströmning 6 l/minut.

TIPS OCH RÅD

- Ritningar för att skapa mallar ingår för enkel installation.
- Monteringsanvisningarna ska följas steg för steg.
- Du behöver följande verktyg:
    - (elektrisk) borrmaskin och borrkronor på 3 och 8 mm
    - en elektrisk figursåg
    - en krysskruvmejsel storlek 2
    - linjal
    - (filt)penna
    - säkerhetsglasögon
    - butylmassa för vattentät tätning

Uttaget ur ytterväggen kommer att användas som luckpanel, så det är viktigt att du inte skär eller borrar upp andra hål än de som ingår i anvisningarna!

MONTERINGSANVISNING

Toaletten måste fixeras mot en vertikal bakre vägg. Om ingen bakre vägg finns måste en sådan byggas (se punkterna 6, 8, 14).

1. Ta ut toaletten ur lådan.
2. Ta ut plastpåsen med delar som ligger i skålen. I lådan ska även ligga en bruksanvisning och ett lock till avfallstanken.
3. Läs bruksanvisning så att du lär dig namnen på de olika delarna. Ta bort kassetten med avfallstanken genom att lossa spärren som låser fast tanken och som sitter vid tömningsröret (se bild 2).
4. Ta bort alla lösa delar från lagringsfacket för toalettvätskor.
5. Ta bort duschkaret om det är i vägen för inpassning av toaletten, eller om det går, justera det så att toaletten kan passas in.

6. Placera toaletten på den utsedda platsen mot ytterväggen och lyft på locket och kontrollera att det finns utrymme i höjdled. Om en ny vertikal vägg behöver resas ritsar du några streck så att du ser var den nya väggen ska placeras. Res temporärt den nya väggen i position. Kontrollera att väggen är vertikal och i rät vinkel mot fordonets yttervägg. Ta bort toaletten.
7. Placera mall 1 i hörnet av den bakre väggen/fordonets yttervägg och den yta som toaletten ska stå på. Om du har en matta på golvet så ta hänsyn till att den kommer att tryckas ihop (se bild 7).
8. Borra två hål på 3 mm i fordonsväggen från insidan. Positionerna är markerade på mall 1. Ta bort mallen.
9. Placera mall 2 på utsidan med två skruvar i de borrade hålen. Mall 2 visar de yttre dimensionerna och används för att kontrollera avståndet på 20 mm (till kantbandet, utstickande delar och/eller hjulhuset) (se bild 8).
10. Ersätt mall 2 med mall 3 och dra en linje med en filtpenna runt mall 3 så att du får en markering för att skära ut öppningen för luckans ram (se bild 9).
11. Ta bort mall 3 och tejpa runt markeringen så att du undviker repor. Sätt in figursågens blad så som visas i bild 10.
12. Skär ut öppningen med figursågen. Se till att du sågar vinkelrätt mot ytterväggen (se bild 10).
13. Förbered fyra trälister som ska placeras som förstärkning i ytterväggen för montering av den yttre ramen.
14. Listerna måste limmas för att få rätt styvhet (se bild 11). Sätt tillbaka den bakre väggen och säkra den på plats. Väggen ska stå mellan 16 och 40 mm framför öppningen.
15. Putsa den utsågade biten (från öppningen för luckan) så att den passar luckpanelen i enlighet med mall 4A eller 4B (se till att använda rätt mall!). Se till att dekorationslinjen ligger rätt i förhållande till väggen (se bild 12.
16. Fyll skåran i luckans ytterdel med tätningsmassa. Placera panelen i luckans ytterdel (se bild 13. Sätt fast klämmorna i luckans innerdel och tryck sedan in den i luckans ytterdel.
17. Fyll skåran i ramens ytterdel, som ska placeras i öppningen, med tätningsmassa (se bild 14, placera den färdiga luckan i fordonets yttervägg och skruva fast luckan med 9 bleckmetallskruvar (4,2 x 12,5mm).
18. Montera dit insidan av luckans ram på luckan, inifrån fordonet (se bild 15).
19. Om sparkplåten togs bort före monteringen sätter du tillbaks den och sätter fast dem med tre klämmor på framsidan av toalettens nederdel.
20. Om du använder väggkonsoler så fäster du dessa i den bakre väggen med skruvar (se bild 16.
21. Montera duschkaret först om det är nytt eller har justerats.
22. Innan du sätter toaletten på plats måste de elektriska kopplingarna göras.

    C-402 Röd kabel är positiv
    Svart kabel är negativ

    Om toaletten ska anslutas till ett trycksystem:

    C-403 Röd kabel är positiv
    Svart kabel är negativ Ritning 1A
    Lila kabel krävs inte – anslut ej
    Grå kabel krävs inte – anslut ej

    Om toaletten ska anslutas till ett system utan tryck:

    Röd kabel är positiv
    Svart kabel är negativ Ritning 1B
    Lila kabel är positiv inmatning (12 V växelström) – anslut till strömkälla
    Grå kabel är positiv utmatning – anslut till pumpens positiva sida

    Anmärkning: anslut den negativa kabeln till en gemensam negativ.
23. Placera toaletten mot den bakre väggen och väggen med öppningen (se bild 17.

24. Innan du monterar den måste C-403-toaletten anslutas till vattenförsörjningssystemet. Anslut kassettens vattenslang (inre diameter 10 mm) till vattenförsörjningssystemets slang med en slangadapter. Fäst slangarna till adaptern med en klämma (se bild 18.
25. Om du använder väggkonsoler placerar du toaletten över konsolerna (se bild 19.
26. Justera toaletten (utifrån genom luckans öppning) mot ytterväggen. Fäst toalettens bakre panel i badrummets bakre vägg med fyra skruvar (4 x 30 mm) under toalettsitsen.
27. Montera en täckremsa om det behövs (se bild 20).
28. Applicera utifrån en sträng tätningsmassa mellan luckan och toaletten (se bild 21. Toaletten är monterad.

SLOVENSKO

SPLOŠNI PODATKI
Na voljo sta dva tipa kasetnih stranišc:

C-402 Kasetno stranišce z vgrajeno posodo za vodo. Splakovanje uravnava 12V elektricna crpalka.
C-403 Kasetno stranišce, ki vodo za splakovanje crpa iz glavnega rezervoarja za vodo prikolice ali avtodoma. Splakovanje uravnava ta 12V elektricni ventil in rele.

Pomembno opozorilo! Svetujemo vam, naj vam kasetno školjko Thetford varno namestijo v pooblašcenem servisnem centru. Ce želite poiskati najbližji servisni center, prosim, obišcite www.thetford-europe.com.

Kasetno stranišce Thetford je pol-prenosni vgrajeni straniscni sistem za prikolice in avtodome. Enota je na voljo v levorocni ali desnorocni izvedbi, odvisno od strani, na kateri se kaseto (rezervoar odplak) vstavlja in odstranjuje, glede na položaj sedenja (glej oznako na embalaži). Priporocljivo je, da je stranišce pritrjeno skupaj s kadico prhe, ki ima navzgor obrnjeno prirobnico (glej skico 1). Prirobnica je namešcena med dve rebri pod spodnjim delom školjke, da ne pride do zamakanja prhe. Stranišce je mogoce namestiti tudi brez kadice prhe.

NAMESTITVENE ZAHTEVE
1. Minimalne zahteve velikosti so 670 mm širine (za zidno tesnilo dodajte še 2 mm), 270 mm globine prostega prostora do zadnje stene, 820 mm proste višine. Na spodnji sprednji zunanji strani stranišca je odstranljiva izvlecna prednja plošca, ki pod straniščem ustvari 85 x 70 mm prostora za napeljavo.
2. Ce je kopalnica v zadnjem delu prikolice ali avtodoma, mora biti razdalja med odprtino za vrata kasete in zadnjo steno najmanj 20 mm, da omogoca pritrditev okvirja vrat. Pri montaži je potrebno upoštevati okrasne elemente ohišja. Do blatnika kolesa mora biti podobna oddaljenost (glej skici 3 in 4).
3. Stranišce mora biti pritrjeno na vertikalno zadnjo steno.

Opozorilo! Preverite, ce je za zadnjo steno, na katero bo stranišce pritrjeno, dovolj prostora za žaganje (glej skico 5). Odvisno od tipa vrat. Pri prodajalcu prikolic ali avtodomov preverite, kako se pri izrezovanju odprtine izognete poškodovanju kljucnih delov vozila.

4. V steno je okrog odprtine za vrata potrebno vstaviti lesen okvir ali 4 aluminijeve letvice za pritrjevanje vijakov (glej skico 6). Lepilo za pritrjevanje.
5. Thetford priporoca, da so tecaji na okvirju vrat na strani, ki je v smeri vožnje.
6. Verzija C-402 ima elektricno crpalko, ki zahteva najvec 3 ampere (12V). Zaradi tega mora biti 12V DC elektricno napajanje neposredno (baterija) ali posredno preko transformatorja (min. 5 amperov).
7. C-403 bo prikljucen neposredno na vodni sistem vozila. 12V DC elektricno napajanje za elektricni ventil in rele mora biti neposredno (baterija) ali posredno preko transformatorja. Za dobro splakovanje je potrebno, da dovod vode ustreza naslednjim zahtevam:
   - Minimalni tlak mora biti 0,5 bara.
   - Minimalni pretok mora biti 6litrov/minuto.

UPORABNI NASVETI

- Za lažjo namestitev so priložene skice za izdelavo montažnih šablon.
- Navodilom za namestitev morate slediti korakoma.
- Potrebna so naslednja orodja:
  - elektricni vrtalnik s svedroma 3 in 8 mm;
  - elektricna vbodna žaga;
  - izvijac Philips, št. 2;
  - ravnilo;
  - flomaster;
  - varnostna ocala;
  - vodotesna butilna tesnilna masa.

Izrezani kos zunanje stene boste uporabili za pokrov vrat, zato ne režite ali vrtajte drugih lukenj kot teh, ki so v teh navodilih za namestitev.

NAVODILA ZA NAMESTITEV

Stranišce mora biti pritrjeno na vertikalno zadnjo steno. Ce ni razpoložljive zadnje stene, jo je potrebno namestiti (glej tocke 6, 8 in 14).

1. Odstranite embalažo stranišca.
2. Iz posode odstranite plasticno vrecko z deli. Vsebovati mora "Navodila za uporabo" in pokrov posode za vodo.
3. Preberite si "Navodila za uporabo", da se seznanite s sestavnimi deli. Odstranite kasetni rezervoar za odplake, tako da sprostite spojko ob odtocni odprtini (glej skico 2).
4. Odstranite vse proste sestavne dele iz rezervoarja stranišca.
5. Odstranite kadico prhe, ce ta ne omogoca pritrditve na stranišce. Ce je mogoce jo prilagodite.
6. Postavite straniščno enoto na izbrano mesto ob zunanji steni ter dvignite pokrov, da preverite, ce je dovolj prostora za odpiranje. Ce je potrebna namestitev vertikalne stene, si oznacite pozicijo nove stene. Zacasno postavite zadnjo steno na predvideno mesto. Preverite, ce je stena vertikalna in pravokotna na zunanjo steno vozila. Odstranite stranišce.
7. Postavite montažno šablono 1 v kot med zadnjo steno/zunanjo steno vozila ter podlago, na kateri bo stranišce stalo. V primeru, da so tla prekrita s preprogo, upoštevajte stiskanje materiala (glej skico 7).

8. Izvrtajte dve 3 mm luknji v steno vozila z notranje strani. Poziciji sta oznaceni na montažni šabloni 1. Odstranite montažno šablono.
9. Nastavite montažno šablono 2 na zunanjo stran z dvema vijakoma, vstavljenima v izvrtanih luknjah. Zunanje dimenzije montažne šablone 2 so namenjene preverjanju razdalje 20 mm (oddaljenost zunanjih okrasnih elementov, izbocenih delov karoserije in blatnika kolesa od odprtine) (glej skico 8).
10. Nadomestite montažno šablono 2 s šablono 3 in narišite crto okrog šablone 3, s katero oznacite crto rezanja odprtine za okvir vrat (glej skico 9).
11. Odstranite šablono 3 in namestite trak za zašcito pred praskami na zadnji del in na zunanjo stran crte rezanja. Vstavite rezilo vbodne žage, kot je prikazano na skici 10.
12. Z vbodno žago izrežite oznaceni kos. Poskrbite, da boste rezali pravokotno na zunanjo steno (glej skico 10).
13. Pripravite 4 lesene (aluminijaste) letvice, ki jih boste vstavili v zunanjo steno kot ojacitev za namestitev okvirja vrat.
14. Letvice morate pritrditi z lepilom (glej skico 11). Ponovno postavite zadnjo steno in jo pritrdite. Stena mora stati 16 do 40 mm pred odprtino.
15. Obrežite izrez (odprtine za vrata), da bo ustrezal pokrovu v skladu s šablono 4A ali 4B (poskrbite, da boste uporabili pravo šablono!). Poskrbite, da bodo okrasne crte poravnane s steno (glej skico 12).
16. Zapolnite utor zunanjega dela vrat s tesnilom. Namestite plošco v zunanji del vrat (glej skico 13). Namestite spojke na notranji del vrat, nato pa pritisnite notranji del vrat k zunanjemu delu vrat.
17. Zapolnite utor zunanjega dela okvirja, ki bo nameščen v odprtino, s tesnilom (glej skico 14), namestite celotna vrata na zunanjo steno vozila ter jih pritrdite z 9 jeklenimi vijaki (4.2x12.5mm).
18. Namestite notranji del okvirja na notranjost vrat (glej skico 15).
19. Ce ste pred namestitvijo z ohišja odstranili rocico, jo s spojkami (3x) ponovno namestite na spodnji sprednji del stranišca.
20. V primeru uporabe stenskih nosilcev jih z vijaki pritrdite na zadnjo steno (glej skico 16).
21. V primeru, da nameščate novo ali prilagojeno kadico prhe, to najprej namestite.
22. Preden namestite stranišce, je potrebno prikljuciti še elektricni prikljucek.

    C-402 Rdeca žica je pozitivna žica.
    Crna žica je negativna žica.

    Ce bo stranišce prikljuceno na tlacni sistem:

    C-403 Rdeca žica je pozitivna žica.
    Crna žica je negativna žica. Slika 1A
    Škrlatna ni potrebna – ne povežite je.
    Siva ni potrebna – ne povežite je.

    Ce bo stranišce prikljuceno na netlacni sistem:

    Rdeca žica je pozitivna žica.
    Crna žica je negativna žica. Slika 1B
    Škrlatna žica je pozitivni vhod (12V DC) – povežite jo z elektricnim napajanjem.
    Siva žica je pozitivni izhod – povežite jo s pozitivnim prikljuckom crpalke.

    Opomba: Negativno žico povežite na splošni negativni prikljucek.
23. Namestite stranišce k zadnji steni in steni z odprtino (glej skico 17).
24. Pred namestitvijo stranišca mora biti C-403 prikljucen na dovod vode. Povežite vodno cev na kaseti (notranji premer 10 mm) z vodno cevjo dovoda vode s pomocjo cevnega adapterja. Cevi na adapter pritrdite s spojkami (glej skico 18).

25. Ce boste uporabili stenske nosilce, namestite stranišce na nosilce (glej skico 19).
26. Namestite enoto (z zunanje strani skozi odprtino za vrata) na zunanjo steno. Pritrdite zadnjo ploskev stranišca na zadnjo steno kopalnice s 4 vijaki (4 x 30 mm) pod sedežem školjke.
27. Namestite krovni trak, ce je potrebno (glej skico 20).
28. Na zunanji strani med vrati in straniščem nanesite plast prozorne tesnilne smole (glej skico 21). Stranišce je s tem nameščeno.

Thetford BV
Postbus 169
4870 AD Etten-Leur
Nederland
T: +31 (0)76-504 2200
F: +31 (0)76-504 23 00
E: info@thetford.nl

Thetford GmbH
Schallbruch 14
42781 Haan
Deutschland
T: +49 (0)2129-94250
F: +49 (0)2129-942525
E: infod@thetford.nl

Thetford SARL
Boîte Postale 40204
95614 Cergy Pontoise Cedex
France
T: +33 (0)1.30.37.58.23
F : +33 (0)1.30.37.97.67
C : infof@thetford.nl

Thetford Ltd.
Unit 6
Centrovell Industrial Estate
Caldwell Road
Nuneaton, Warwickshire
CV11 4UD, England
T: +44 (0)2476-322 700
F: +44 (0)2476-322 705
E: infogb@thetford.nl

Thetford BV
Repr. Office Scandinavia
Brodalsvägen 7
433 38 Partille
Sverige
T: +46 (0)31-336 580
F: +46 0)31-44 85 70
E: infos@thetford.nl

Mercè Grau Solà
Agente para España y Portugal
c/Llibertat,103-105 baixos
08800 Vilanova i la Geltrú
Barcelona, España
T: +34 (0)93-815 43 89
F: +34 (0)93-815 61 06
E: infosp@thetford.nl

www.thetford-europe.com